Tecno-Patriarcado, Tecno-Cisexismo y Tecno-Colonialismo en la Experiencia de Mujeres Inmigrantes Piamontesas en la Pampa Gringa (Década de 1960)

Techno-Patriarchy, Techno-Cisexism, and Techno-Colonialism in the Experience of Piedmontese Immigrant Women in the Pampa Gringa (1960s)

Resumen

Basándome en la investigación realizada para mi tesis de licenciatura en Letras Modernas en la U.N.C., este estudio busca expandir la comprensión de cómo los conceptos de tecno-patriarcado, tecno-cisexismo y tecno-colonialismo se manifestaron en el contexto histórico de las mujeres inmigrantes piamontesas en la Pampa Gringa de Córdoba (Argentina) durante la década de 1960. Intentare asimismo profundizar en el análisis sobre la intrincada relación entre tecnología y las estructuras de poder en la vida.

La década de 1960 en Argentina fue un período de significativas transformaciones sociales, económicas y tecnológicas, y la experiencia de las comunidades inmigrantes, en particular la de las mujeres, estuvo moldeada por estas dinámicas.

Aquí nos proponemos desentrañar las formas en que la tecnología, -lejos de ser un agente neutral-, interactuó con los sistemas de opresión existentes para influir en los roles, las oportunidades y los procesos de integración de estas mujeres en una nueva sociedad.

Para lograr el objetivo mencionado, este informe se estructurará en varias secciones: inicialmente, se revisará el marco teórico, donde definiremos en profundidad cada uno de los conceptos clave. Posteriormente, se contextualizará históricamente la inmigración piamontesa en la Pampa Gringa cordobesa durante la década de 1960, examinando las motivaciones, patrones de asentamiento y condiciones de vida predominantes. A continuación, se explorará el panorama tecnológico de la región durante este período, abarcando tecnologías domésticas, agrícolas y de comunicación. Finalmente, se analizará la compleja interacción entre estos marcos teóricos y el contexto histórico y tecnológico específico, a los fines de ofrecer una comprensión más detallada y diversificada de las experiencias de las mujeres inmigrantes piamontesas, complementando así las perspectivas presentadas en mi trabajo de licenciatura de Letras Modernas en la U.N.C.

Summary

Based on the research conducted for my undergraduate thesis in Modern Literature at the U.N.C., this study seeks to expand the understanding of how the concepts of techno-patriarchy, techno-cissexism, and techno-colonialism manifested themselves in the historical context of Piedmontese immigrant women in the Pampa Gringa of Córdoba (Argentina) during the 1960s. I will also try to deepen the analysis of the intricate relationship between technology and power structures in life.

The 1960s in Argentina was a period of significant social, economic, and technological transformations, and the experience of immigrant communities, particularly women, was shaped by these dynamics.

Here we propose to unravel the ways in which technology, far from being a neutral agent, interacted with existing systems of oppression to influence the roles, opportunities, and processes of integration of these women into a new society.

To achieve the aforementioned objective, this report will be structured in several sections: initially, the theoretical framework will be reviewed, where we will define in depth each of the key concepts. Subsequently, Piedmontese immigration in the Pampa Gringa of Cordoba during the 1960s will be historically contextualized, examining the motivations, settlement patterns and prevailing living conditions. Next, the technological landscape of the region during this period will be explored, covering domestic, agricultural, and communication technologies. Finally, the complex interaction between these theoretical frameworks and the specific historical and technological context will be analyzed, in order to offer a more detailed and diversified understanding of the experiences of Piedmontese immigrant women, thus complementing the perspectives presented in my undergraduate work in Modern Literature at the U.N.C.

Palabras Clave:

Tecno-patriarcado; tecno-cisexismo; tecno-colonialismo; inmigración; tecnología

Techno-patriarchy; techno-cissexism; techno-colonialism; immigration; technology

Marco Teórico: Definiendo Patriarcado y Tecno-Patriarcado, Tecno-Cisexismo y Tecno-Colonialismo

El patriarcado se entiende como un sistema social donde los hombres -como grupo- ejercen poder y dominación sobre las mujeres. (Millet, 1970) Millet lo describe como una constante social histórica, aunque con expresiones variables, donde una parte de la población (mujeres) está controlada por la otra (hombres) a través de instituciones como la familia, el Estado y la ciudad. (Hartmann, 1979) Hartmann define el patriarcado como un conjunto de relaciones sociales entre hombres con una base material, jerárquicas pero interdependientes, que les permiten dominar a las mujeres. Históricamente, el patriarcado se refería a la autoridad de un varón jefe de familia, extendiéndose a parientes del mismo linaje. Desde una perspectiva feminista, alude a la hegemonía masculina en sociedades antiguas y modernas. Es crucial entender que el patriarcado opera como un sistema arraigado, más allá de acciones individuales.

El tecno-patriarcado extiende estas dinámicas al ámbito tecnológico, describiendo cómo las estructuras patriarcales se entrelazan con la tecnología para perpetuar la dominación masculina. Esto se manifiesta en el diseño, desarrollo y uso de la tecnología, reflejando y reproduciendo desigualdades de género. La digitalización actual, impulsada por avances tecnológicos y estructuras patriarcales, busca nuevas formas de obtener beneficios, lo que puede exacerbar la violencia de género facilitada por la tecnología y agravar los impactos ambientales, afectando desproporcionadamente a mujeres y comunidades. (ETC)

"El tecno-patriarcado extiende estas dinámicas al ámbito tecnológico, describiendo cómo las estructuras patriarcales se entrelazan con la tecnología para perpetuar la dominación masculina. Esto se manifiesta en el diseño, desarrollo y uso de la tecnología, reflejando y reproduciendo desigualdades de género. Una revisión exhaustiva de la literatura contemporánea sobre este concepto, como la realizada por (Díaz-Marrero, 2022), evidencia la creciente preocupación sobre cómo la tecnología, lejos de ser neutra, se configura y utiliza para perpetuar y exacerbar las desigualdades de género. Como señala Judy Wajcman (2002), la tecnología no es un mero artefacto neutral, sino una construcción social que encarna y reproduce las relaciones de poder existentes, incluyendo las de género. Estas críticas son centrales en los tecno-feminismos, que analizan cómo las tecnologías no solo reflejan sino que también pueden amplificar las desigualdades de género, proponiendo caminos de resistencia y transformación (Pérez-Pintos, 2020). De esta manera, la digitalización actual, impulsada por avances tecnológicos y estructuras patriarcales, busca nuevas formas de obtener beneficios, lo que puede exacerbar la

violencia de género facilitada por la tecnología y agravar los impactos ambientales, afectando desproporcionadamente a mujeres y comunidades (ETC Group, 2020)."

En la vida cotidiana, la tecnología puede mantener dinámicas patriarcales tradicionales en sectores como la agricultura y el hogar. El control masculino sobre la maquinaria agrícola puede consolidar su rol, por ejemplo, como proveedor, mientras que la publicidad y el diseño de electrodomésticos pueden reforzar los roles femeninos tradicionales en el hogar.

Definiendo Cisexismo y Tecno-Cisexismo

El cisexismo es la creencia en la superioridad inherente de las identidades de género de las personas cisgénero sobre las de las personas transgénero y no binarias. Esta perspectiva normativa asume que la identidad de género debe coincidir con el sexo asignado al nacer, invisibilizando, marginando y discriminando a quienes no se ajustan a esta norma.

El cisexismo se manifiesta a través del privilegio cisgénero, donde las experiencias cisgénero se consideran la norma, a menudo sin conciencia de este privilegio. Esta norma está arraigada en estructuras sociales y prácticas burocráticas, generando violencia estructural contra personas transgénero. (Explained)

El tecno-cisexismo analiza cómo esta creencia se reproduce y refuerza a través de la tecnología. La tecnología puede ser diseñada e implementada dando por sentadas las normas cisgénero, excluyendo o desfavoreciendo a personas transgénero y no binarias. Esto ocurre en la recopilación de datos de salud, donde las categorías de género suelen ser binarias.

El diseño de interfaces digitales y el desarrollo tecnológico en general pueden carecer de consideración hacia las experiencias y necesidades de personas con identidades de género diversas. Históricamente, el desarrollo tecnológico ha estado influenciado por una comprensión binaria del género, resultando en sistemas y productos no inclusivos.

Definiendo Colonialismo y Tecno-Colonialismo

El colonialismo es la dominación política y económica de un territorio ajeno por una potencia extranjera, explotando sus recursos y subordinando a la población nativa. Sus características incluyen la explotación económica, la dominación política, la imposición cultural y la defensa ideológica basada en la superioridad racial o civilizadora. El colonialismo europeo entre los siglos XV y XX sometió a grandes poblaciones de Asia, África y América.

El tecno-colonialismo describe cómo la tecnología facilita nuevas formas de dominación y explotación similares al colonialismo, es difuso y opera a través de territorios discontinuos, físicos y virtuales. Implica la explotación de recursos naturales en el Sur Global para la producción tecnológica, con violencia, degradación ambiental y desplazamiento. A diferencia del colonialismo tradicional con colonizadores identificados, en el tecno-colonialismo los "gobernantes" suelen ser corporaciones transnacionales. Esta forma de colonialismo está ligada al extractivismo económico e impone normas culturales y visiones del mundo particulares. Las naciones poderosas pueden usar el control tecnológico para crear dependencias asimétricas y ejercer servidumbre tecno-económica. (Hauser, El ascenso del tecno-colonialismo. Política Exterior, 2024)

El Contexto Histórico de la Inmigración Piamontesa a la Pampa Gringa (Década de 1960) Motivaciones y Patrones de la Inmigración Italiana a Argentina

La inmigración italiana a Argentina, desde finales del siglo XIX hasta mediados del siglo XX, fue masiva y significativa, marcando la demografía y cultura del país. Millones de italianos buscaron una vida mejor en Argentina, huyendo de la pobreza, las guerras y la falta de oportunidades en Italia. Argentina ofrecía tierra, trabajo y un futuro más próspero, y el Piamonte, en el norte de Italia, fue una de las principales regiones de origen de los inmigrantes italianos en Argentina, especialmente en las primeras grandes olas migratorias. La Pampa Gringa, en las provincias de Santa Fe, Córdoba y Buenos Aires, atrajo a muchos inmigrantes italianos, incluyendo piamonteses, precisamente por las oportunidades en el sector agropecuario. Aunque el pico de la inmigración italiana fue en décadas anteriores, en la década de 1960 aún había una presencia considerable de inmigrantes italianos y sus descendientes, sin embargo, hacia finales de esta década, la economía italiana comenzó a recuperarse, lo que pudo haber disminuido la emigración. Comprender este contexto es crucial para analizar las experiencias de las mujeres piamontesas en la Pampa Gringa en los años 60, ya que las motivaciones y patrones de asentamiento de sus familias influyeron significativamente en sus vidas en Argentina.

La Vida en la Pampa Gringa durante la Década de 1960

La Pampa Gringa cordobesa en la década de 1960 era una región predominantemente rural, importante por su producción agrícola. Las comunidades de inmigrantes italianos, incluyendo piamonteses, estaban bien establecidas y mantenían sus tradiciones culturales y sociales. La vida rural en Argentina en los años 60 estuvo influenciada por las políticas

peronistas de décadas anteriores, que promovieron derechos laborales e infraestructura social, sin embargo, persistían desigualdades sociales y problemas de vivienda. Durante esta época, también hubo migración del campo a las ciudades en busca de oportunidades. En la vida cotidiana de las familias inmigrantes italianas en la Pampa Gringa, sus roles a menudo estaban definidos por la agricultura y las labores domésticas; los lazos comunitarios y familiares eran importantes, proporcionando apoyo y preservando tradiciones. Dentro de estas comunidades, existían diferencias de género en roles y experiencias, con mujeres centradas en el hogar y hombres en el trabajo agrícola.

Tecnología en la Pampa Gringa durante la Década de 1960.

Tecnologías Domésticas

En la década de 1960 en Argentina hubo una creciente disponibilidad y adopción de electrodomésticos en los hogares, consideremos que entre 1950 y 1970 la producción de estufas se duplicó, la de refrigeradores se multiplicó por seis y la de lavadoras se incrementó diez veces, lo que sugiere una mayor presencia de estos aparatos. Hacia 1969, una proporción significativa de hogares con electricidad ya contaba con refrigeradores. Sin embargo, el acceso a la electricidad y a los electrodomésticos variaba entre áreas urbanas y rurales. La Pampa Gringa, siendo rural con población dispersa, podría haber tenido un acceso más limitado en comparación con los centros urbanos. Las condiciones socioeconómicas de los hogares rurales, a menudo con mayor pobreza y menor acceso a servicios básicos, podrían haber influido en su capacidad para adquirir estos aparatos. Entendemos que la introducción de tecnologías domésticas tuvo un impacto potencial en el trabajo de las mujeres y los roles de género, y si bien algunos electrodomésticos podían aliviar tareas domésticas, también existía la posibilidad de que aumentaran los estándares de limpieza y las expectativas sobre el trabajo doméstico, tradicionalmente femenino. Es plausible que, dentro de un sistema patriarcal, los hombres tuvieran mayor acceso o control sobre estas nuevas tecnologías, incluso en el hogar.

Tecnologías Agrícolas

La década de 1960 en Argentina marcó el inicio de la modernización agrícola, que introdujo nuevas tecnologías en el sector agropecuario, especialmente en la región pampeana. Esto incluyó maquinaria agrícola, fertilizantes y semillas híbridas. Pero la agricultura en la Pampa Gringa ya tenía una historia de modernización y la aparición de escuelas de familia agrícola durante este período sugiere un interés en la educación y la transferencia de tecnología agrícola a las comunidades rurales. El acceso y uso de estas tecnologías por

parte de los agricultores inmigrantes podrían haber estado diferenciados por género, etnia o estatus económico. **Si bien los fragmentos no abordan directamente esto para los piamonteses, se menciona la coexistencia de "gringos" (inmigrantes europeos) y "criollos" en comunidades agrícolas, lo que podría haber implicado diferencias en sus enfoques o acceso a la tecnología. El estatus económico probablemente influyó en la capacidad de los agricultores para invertir en nuevas tecnologías.**

Tecnologías de Comunicación y Otras Tecnologías

Durante la década de 1960, tecnologías de comunicación como la radio y la televisión estaban cada vez más presentes en la vida cotidiana de los argentinos, incluyendo las zonas rurales. La radio, en particular, se había convertido en un medio de comunicación masivo influyente.19 La televisión, aunque con acceso inicial más limitado en áreas rurales, estaba ganando popularidad durante esta década.
Otras tecnologías, como la infraestructura de transporte (carreteras, ferrocarriles) y la electrificación, también jugaron un papel importante en la conexión de las áreas rurales. El desarrollo histórico del telégrafo junto con los ferrocarriles (Jacovkis, 2022) indica un nivel de conectividad, aunque su impacto directo en la vida diaria de la mayoría pudo haber sido limitado. Los programas de construcción de carreteras rurales y de electrificación que se aceleraron durante la década de 1960 sugieren mejoras en la infraestructura que podrían haber afectado indirectamente el acceso a otras tecnologías y servicios en la Pampa Gringa.

Estas tecnologías de comunicación e infraestructura tuvieron el potencial de impactar las vidas de las mujeres inmigrantes. La radio y la televisión podían proporcionar acceso a información y entretenimiento, lo que podría haber facilitado su integración cultural en la sociedad argentina o haberles permitido mantener conexiones con su tierra natal a través de programas específicos. Las mejoras en el transporte podrían haber facilitado los viajes a pueblos o ciudades más grandes, aumentando potencialmente la interacción social y el acceso a servicios.

La Interacción de Tecno-Patriarcado, Tecno-Cisexismo y Tecno-Colonialismo en las Experiencias de las Mujeres

Tecno-Patriarcado en las Esferas Doméstica y Agrícola:

La adopción de tecnologías domésticas en los hogares de las familias inmigrantes piamontesas durante la década de 1960 probablemente reforzó los roles de género

tradicionales y la división patriarcal del trabajo. La posibilidad de que los electrodomésticos, comercializados como dispositivos que ahorraban trabajo a las mujeres, en realidad aumentaran las expectativas de limpieza y las tareas domésticas sugiere que, a pesar de tener acceso a estas herramientas, las mujeres seguían siendo las principales responsables de mantener estos estándares más altos, consolidando su papel como amas de casa dentro de una estructura patriarcal. En el centro de este sistema, es plausible que los hombres tuvieran prioridad en el acceso y el control sobre las nuevas tecnologías, incluso en el ámbito doméstico, lo que podría haber reforzado su autoridad.

En la esfera agrícola, la introducción de nuevas tecnologías probablemente contribuyó al mantenimiento de las estructuras de poder patriarcales dentro de las familias de agricultores. **Los fragmentos sugieren que los inmigrantes italianos en Argentina eran principalmente hombres trabajadores agrícolas**. Dentro de un marco patriarcal, es muy probable que los hombres fueran los principales operadores y quienes tomaban las decisiones con respecto a la adopción y el uso de nueva maquinaria y técnicas agrícolas, fortaleciendo su papel como principales proveedores económicos y cabezas de familia. La mecanización, por ejemplo, pudo haber trasladado algunas tareas agrícolas tradicionalmente realizadas por mujeres a los hombres que operaban la maquinaria, lo que podría haber marginado la participación directa de las mujeres en ciertos aspectos de la agricultura y haber reforzado una división patriarcal del trabajo en este sector.

Tecno-Cisexismo y la Experiencia Inmigrante:

Dado el enfoque limitado en temas LGBTQ+ en los fragmentos históricos proporcionados de la década de 1960, es improbable encontrar evidencia directa de tecno-cisexismo que impacte a esta comunidad dentro de este material específico. Sin embargo, la comprensión general de la cisnormatividad sugiere que las tecnologías y las estructuras sociales se habrían diseñado y operado basándose en una comprensión binaria del género, lo que podría haber marginado a cualquier persona cuya identidad de género no se alineara con el sexo asignado al nacer. Por ejemplo, el diseño de ropa o tecnologías de cuidado personal podría haber estado estrictamente dividido según las líneas masculino/femenino, con opciones limitadas para quienes no se identificaban dentro de este binario. **Por lo tanto, si bien la evidencia directa es escasa en los fragmentos**, es razonable inferir que la cisnormatividad prevaleciente en la sociedad argentina de la década de 1960 probablemente se reflejó en la comprensión y consideración limitada de las diversas identidades de género en la tecnología y las estructuras sociales, lo que podría

haber llevado a la marginación de cualquier persona transgénero o no binaria dentro de la comunidad inmigrante piamontesa.

Tecno-Colonialismo y la Integración de las Mujeres Inmigrantes:

El panorama tecnológico de Argentina en la década de 1960 probablemente reflejó un cierto grado de dependencia de la tecnología extranjera, lo que se alinea con patrones neocoloniales más amplios. Esta dependencia de la tecnología importada del Norte Global podría haber creado una forma de servidumbre tecnológica. (Hauser, El ascenso del tecno-colonialismo. Política Exterior, 2024) La introducción de medios de comunicación como la radio y la televisión, que a menudo presentaban contenido producido o influenciado por culturas occidentales, pudo haber promovido ciertas normas y valores culturales que podrían haber diferido de los de los inmigrantes piamonteses, influyendo potencialmente en su integración cultural de maneras que favorecían la cultura argentina dominante.

El acceso y el uso de la tecnología por parte de las mujeres inmigrantes piamontesas podrían haber jugado un papel complejo en su proceso de integración en la sociedad argentina. El acceso a la radio y la televisión argentinas podría haber facilitado la adquisición del idioma y la exposición a la cultura argentina, lo que habría contribuido a la asimilación. Sin embargo, si existían programas en italiano o si las familias mantenían conexiones con Italia a través de cartas u otros medios, estas tecnologías también podrían haber ayudado a preservar su identidad cultural. Las barreras lingüísticas probablemente jugaron un papel en su capacidad para interactuar con la tecnología y la información. Si la tecnología y la información relacionada (por ejemplo, instrucciones para electrodomésticos, consejos agrícolas) estaban disponibles principalmente en español, las mujeres que aún no dominaban completamente el idioma podrían haber enfrentado obstáculos para el acceso y el uso, lo que podría haber aumentado su dependencia de los miembros masculinos de la familia o de la comunidad en general.

Conclusión

Este análisis ha explorado la intrincada interacción entre el tecno-patriarcado, el tecno-cisexismo (aunque con limitaciones en la evidencia directa para este contexto específico dentro de los fragmentos proporcionados) y el tecno-colonialismo en las experiencias de las mujeres inmigrantes piamontesas en la Pampa Gringa durante la década de 1960. La evidencia sugiere que la tecnología probablemente reforzó los roles de género patriarcales tanto en las esferas doméstica como agrícola, donde los hombres probablemente tenían un mayor control sobre la tecnología agrícola, fortaleciendo su poder económico y social,

mientras que las tecnologías domésticas, incluso si eran utilizadas por mujeres, podrían haber simplemente elevado las expectativas de su trabajo doméstico. Si bien la evidencia directa del tecno-cisexismo dentro de este contexto específico es limitada en los fragmentos, la cisnormatividad prevaleciente habría influido probablemente en el panorama tecnológico. Además, la dependencia de la tecnología extranjera y la influencia de los medios de comunicación probablemente reflejaron dinámicas neocoloniales que impactaron la integración cultural de estas mujeres.

La limitación del análisis actual radica en la dependencia de los fragmentos de investigación proporcionados. Para profundizar en la comprensión de estas complejas dinámicas, se sugieren futuras investigaciones que podrían incluir la realización de entrevistas de historia oral con descendientes de mujeres inmigrantes piamontesas de este período para recopilar relatos de primera mano sobre sus experiencias con la tecnología. El análisis de materiales de archivo de organizaciones comunitarias, periódicos locales de la Pampa Gringa o cartas personales de inmigrantes piamonteses podría proporcionar información más específica. Explorar el papel de tecnologías específicas prevalentes en la Pampa Gringa durante la década de 1960 (por ejemplo, máquinas de coser, herramientas agrícolas específicas utilizadas en la región) con mayor detalle y cómo interactuaban las mujeres con ellas también sería valioso. Finalmente, investigar la intersección de etnia, clase y género en la configuración del acceso y el uso de la tecnología dentro de la comunidad inmigrante piamontesa en la Pampa Gringa podría ofrecer una comprensión más completa.

En conclusión, este análisis subraya la necesidad de enfoques interseccionales para analizar la tecnología y su impacto en las comunidades marginadas, tanto históricamente como en la actualidad. Las dinámicas observadas en este contexto histórico pueden ofrecer lecciones valiosas para comprender los desafíos contemporáneos de la tecnología, el género, la migración y la justicia social.

Referencias

Díaz-Marrero, L. (2022). Género, tecnología y patriarcado: Una revisión de la literatura sobre tecnopatriarcado. *Revista Latinoamericana de Estudios sobre Cuerpos, Emociones y Sociedad*, 14(38), 125-139.

ETC, G. (s.f.). *Grupo ETC.* Obtenido de https://www.etcgroup.org/es/content/tecno-patriarcado-y-la-permacrisis

Explained, C. a. (s.f.). Obtenido de https://www.webmd.com/a-to-z-guides/cisgender-overview

García Cataño, C. (2024). *Neocolonialismo | Tecno-colonialismo.* El Salto.

Hartmann, H. (1979). *The unhappy marriage of Marxism and feminism: Towards a more progressive union. En L. Sargent & A. Jaggar (Eds.), Capitalist patriarchy and the case for socialist feminism.* Routledge.

Hauser, H. &. (2024). *El ascenso del tecno-colonialismo. Política Exterior.*

Hauser, H. &. (2024). *El ascenso del tecno-colonialismo. Política Exterior.*

Jacovkis, P. M. (2022). Los comienzos de la Informática en Argentina y su falta de relación con proyectos de planificación. Pasado abierto. *Revista del CEHis*, 6, 1–18.

Kiss, T. (9 de mayo de 2025). *Colonialismo. Enciclopedia Concepto*. Obtenido de https://concepto.de/colonialismo/

Millet, K. (1970). *Sexual politics.* Doubleday.

Tuñón Pablos, E. W. (2012). *Género y migración. .* México: El Colegio de La Frontera Norte.